



August 22



CALENDAR KALENDER

August 24

Elementary Back to School Night (*Malam Kembali ke Sekolah Dasar*)

August 26

Volleyball Games (*Pertandingan Bola Voli*)

August 30

MS & HS Back to School Night (*Malam Kembali ke SMP & SMA*)

September 1-3

HS Beach Trip (*Perjalanan Pantai SMA*)

September 7

Half Day - Teacher In-service (*Setengah Hari - Pengembangan Guru*)



FIRST DAY OF SCHOOL PRE-1
HARI PERTAMA SEKOLAH KELAS PRA-1

Dear Hillcrest Community,
Komunitas Hillcrest,

Welcome to the 2022-2023 school year at Hillcrest School! We are so glad God has brought us together again, and we are thrilled that He has brought several new families to the Hillcrest community. It is exciting to have you here!

Selamat datang di tahun ajaran 2022-2023 di Sekolah Hillcrest! Kami sangat senang Tuhan telah mempertemukan kita kembali, dan kami senang bahwa Dia telah membawa beberapa keluarga baru ke komunitas Hillcrest. Sangat menyenangkan memiliki anda di sini!

As we begin the year, we want to introduce our schoolwide theme for 2022-2023--Rooted in Love--taken from Ephesians 3:17.

so that Christ may dwell in your hearts through faith—that you, being rooted and grounded in love, may have strength to comprehend with all the saints what is the breadth and length and height and depth, and to know the love of Christ that surpasses knowledge, that you may be filled with all the fullness of God (Ephesians 3:17-19, ESV).

This year, we want to focus on putting roots down firmly in God's love, a love that is beyond comprehension. We will focus on God's love for us and our love for God and for others. Training students in academic subjects is very important, as we seek to encourage them to love God with their minds. However, our highest goal is to train students' hearts to love and serve God and others. Please join us as we seek to guide Hillcrest students to become rooted and grounded in God's love.

Saat kami memulai tahun ini, kami ingin memperkenalkan tema sekolah kami untuk 2022-2023--Berakar dalam Kasih--diamambil dari Efesus 3:17.

sehingga oleh imanmu Kristus diam di dalam hatimu dan kamu berakar serta berdasar di dalam kasih. Aku berdoa, supaya kamu bersama-sama dengan segala orang kudus dapat memahami, betapa lebarnya dan panjangnya dan tingginya dan dalamnya kasih Kristus, dan dapat mengenal kasih itu, sekalipun ia melampaui segala pengetahuan. Aku berdoa, supaya kamu dipenuhi di dalam seluruh kepuhan Allah (Efesus 3:17-19).

Tahun ini, kami ingin fokus untuk berakar kuat dalam kasih Tuhan, kasih yang melampaui pemahaman. Kita akan fokus pada kasih Tuhan bagi kita dan kasih kita kepada Tuhan dan orang lain. Pelatihan siswa dalam mata pelajaran akademik sangat penting, karena kami berusaha untuk mendorong mereka untuk mengasihi Tuhan dengan pikiran mereka. Namun, tujuan tertinggi kami adalah melatih hati siswa untuk mengasihi dan melayani Tuhan dan sesama. Bergabunglah dengan kami saat kami berusaha membimbing siswa Hillcrest untuk berakar dan berpijak pada kasih Tuhan.

Hillcrest School Administrative Team

REMINDER / PENGINGAT

The volleyball practices have started for girls and will start this Thursday for the boys. The HS Girls will be coached by Kathy Hoving and Anna Pederson on Monday and Wednesday while the HS Boys are coached by Jed Appell on Tuesday and Thursday. Jed will also coach Jr High boys and girls on Monday and Wednesday. 1st game is August 26th with Seniors in charge of meal. 2nd game is Sept 9th with Juniors in charge of the meal.

Latihan bola voli untuk putri telah dimulai dan akan dimulai Kamis ini untuk putra. Putri SMA akan dilatih oleh Kathy Hoving dan Anna Pederson pada hari Senin dan Rabu sedangkan Putra SMA akan dilatih oleh Jed Appell pada hari Selasa dan Kamis. Jed juga akan melatih putra dan putri Junior SMA pada hari Senin dan Rabu. Pertandingan pertama adalah 26 Agustus dengan Senior bertanggung jawab atas makanan. Pertandingan ke-2 adalah 9 September dengan Junior yang bertanggung jawab atas makanan.

Grades 9-12 can add/drop classes until Thursday AM. Make sure your student's schedule finished.
Kelas 9-12 dapat menambah/menghapus kelas hingga Kamis pagi. Pastikan jadwal siswa anda selesai.

High School Beach Trip Thursday-Saturday September 1-3. Look for permission forms and info this week!
Perjalanan Pantai SMA hari Kamis-Sabtu 1-3 September. Cari formulir dan info izin minggu ini!



GRADE 1 & 2
KELAS 1 & 2



GRADE 3
KELAS 3



GRADE 4
KELAS 4



GRADE 5
KELAS 5



GRADE 6
KELAS 6



GRADE 7
KELAS 7



GRADE 8
KELAS 8



Hillcrest School Contact Information

Director his.director@hismk.org Principal his.principal@hismk.org

Office 7:30am – 4:00pm Phone: +62-811-480-5098 www.hismk.org